



REPORTÁŽ

Lázeňská
Třeboň

STR. 4-5



PROCEDURA

Perličková
koupel

STR. 8



LÁZEŇSKÁ POHODA

09

ZÁŘÍ 2018
ROČNÍK XI.



Výlovy

FENOMÉN TŘEBOŇSKA – RYBNÍKY A JEJICH VÝLOVY.
SPECIÁLNÍ PŘÍLOHA UVNITŘ ČÍSLA.

© Roman Růžička

ZPRÁVY

Nové
ordinace
lékařů

STR. 3

LÁZNĚ

On-line
rezervace
pobytů

STR. 6-7

LIDÉ

Sportovní
komentátor
Petr Vichnar

STR. 12-13

VOLNÝ ČAS

Pestrá nabídka
kulturních akcí
na září

STR. 14-16, 19

PŘEDSTAVUJEME

Třeboňské lázně mají nového jednatele

JITKA BEDNÁŘOVÁ

Rada města Třeboně v působnosti valné hromady společnosti Slatinné lázně Třeboň s.r.o. vzala na vědomí výsledek výběrového řízení a jmenovala jednatelem Slatinných lázní Třeboň s.r.o. prof. JUDr. Viléma Kahouna, Ph.D. Vilém Kahoun působil v letech 2017–2018 ve funkci náměstka ministryně práce a sociálních věcí, v letech 2010–2016 byl ústředním ředitelem České správy sociálního zabezpečení. Pětašedesátiletý Kahoun je absolventem Právnické fakulty Univerzity Karlovy v Praze, habilitační řízení absolvoval na Fakultě zdravotnictví a sociální práce Trnavské univerzity. Od roku 1990 působí na Jihočeské univerzitě. Výběrového řízení se účastnilo 21 uchazečů, 18 z nich splnilo kritéria. Do užšího výběru postoupili tři adepti. Hodnotící komise posuzovala jejich motivační dopisy, návrh koncep-

Nový jednatel třeboňských lázní,
prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D.



ce vedení lázní, zaměřila se také na předchozí praxi, reference i kvality profesní a osobnostní, které zároveň prověřil psychotest. Na zá-

kladě souhrnu těchto ukazatelů vybrala na pozici jednatele Viléma Kahouna. Do funkce nastoupí 1. září 2018. <

VLÁČEK TŘEBOŇÁČEK

Mimosezonní jízdní řád



Od 3. září 2018 je v platnosti pro Vláček Třeboňáček opět mimosezonní jízdní řád.

To znamená, že provoz vláčku je pouze ve dnech středa až neděle, a to od 13.00 – 18.00 hodin.

V pondělí a úterý vláček nevyjíždí.

NAŠI HOSTÉ

Mezi lázeňskými hosty jste v měsíci srpnu mohli potkávat například zpěvačku **Jitku Zelenkovou**, prezidentku Nadace Naše dítě a senátorku **Zuzanu Baudyšovou** či zpěváka **Milana Drobného**.

WELLNESSCENTRUM AQUA VIVA

Revitalizace saunového prostoru

Dovolujeme si upozornit, že v termínu 20. 8. – 15. 10. 2018 bude probíhat revitalizace saunového prostoru ve Wellnesscentru Aqua viva. Provoz bazénového komplexu, fitness, tělocvičny a squashu nebude omezen.

Děkujeme za pochopení. <



Omezení provozu bazénu v Lázních Aurora



Bazénový komplex Wellnesscentra Aqua viva bude z důvodu plavecké výuky žáků ZŠ Třeboň v termínu od 17. září do 18. října 2018 každé pondělí až čtvrtek vždy od 8.00 do 10.00 hodin uzavřen.

Děkujeme za pochopení. <

LÉKAŘSKÁ SLUŽBA

Nové ordinace lékařů v hotelu Regent



JITKA BEDNÁŘOVÁ

Chirurgická ambulance se z objektu v Lázních Aurora přesunula do hotelu Regent na adrese Lázeňská 1008. Zajišťuje ji zde, stejně jako v Auroře, MUDr. Jaroslav Balcar. Ordinaci najdete v přízemí budovy, vlevo od vchodu. Chirurgická ambulance zde provádí vyšetření a ošetření úrazu skeletu, ošetření ran, převazy, vyšetření břicha, odstranění kožních útvarů, dále extirpace lipomu, ateromu, což jsou hmatné boulečky v podkoží a na hlavě, operace lupavých prstů, karpálních tunelů, ošetřování spálenin. Ambulance disponuje chirurgickým sálkem. Ordinační doba je v pondělí a ve středu od 7.00 do 15.00 hodin, v úterý a v pátek od 7.00 do 14.00 hodin.

Zároveň je v hotelu Regent pracoviště rentgenu a ultrazvuku (MUDr. Radim Zeman a MUDr. Šárka Koutná) s ordinační dobou ve dnech pondělí až čtvrtek 7.30–14.30 a v pátek od 7.30 do 14.00 hodin.

V další nové ordinaci hotelu Regent Třeboň se budou střídát lékaři-specialisté v tomto režimu:

úterý – ortopedie

MUDr. Viera Mušková
(8.00–14.30 hod.)

středa – dermatovenerologie

MUDr. Vendula Jindrová
(8.00–12.00 a 13.00–14.00 hod.)

čtvrtek – neurologie

MUDr. Vlastimil Vaněk
(8.00–15.00 hod.)

pátek – urologie

MUDr. Jan Rybka a MUDr. Karel Horáček
(8.00–13.00 hod.)

Volné prostory po lékařských ordinacích v Lázních Aurora budou využity pro potřeby lázní. Budou zde kanceláře a počítá se rovněž s rozšířením prostoru časování procedur. ◀

SPORT

Tradiční Běh kolem Světa

JAN PLCH

Vsobotu 8. září se můžete zúčastnit již 7. ročníku závodu „Běh kolem Světa“, který se bude opět konat pod záštitou starostky města Třeboně Terezie Jenisové.

Závod začíná tradičně v 15.15 hodin hromadným startem od závory u vstupu do lázeňského parku Lázní Aurora u hotelu Regent a měří 11 729 m. Registrovat se na závod je možné on-line na stránkách www.kolemsveta.cz (do 5. září) nebo přímo na místě v den konání závodu. ◀



🕒 otevřeno

Lázně Aurora

WELLNESSCENTRUM

denne 7.00–22.00 hodin

ČASOVÁNÍ PROCEDUR

po–pá 7.30–17.00 hodin
so 8.00–16.30 hodin

RESTAURACE HARMONIE

po–ne 11.00–22.00 hodin

ZIMNÍ ZAHRADA

po–pá 8.00–13.30 hodin
17.30–21.00 hodin
so 8.30–13.30 hodin
17.30–20.00 hodin
ne 8.30–13.30 hodin
17.30–21.00 hodin

LÁZEŇSKÁ PRODEJNA

po–pá 7.00–16.00 hodin
so 7.00–11.00 hodin

GUEST RELATIONS

po–pá 8.00–15.30 hodin

BOWLING BAR

rekonstrukce, zavřeno

Bertiny lázně

FITNESS

po–so 16.00–22.00 hodin
ne 9.00–22.00 hodin

ČASOVÁNÍ PROCEDUR

po–so 7.00–15.30 hodin

BAZÉN PRO UBYTOVANÉ HOSTY

po–so 16.00–22.00 hodin
ne 9.00–20.00 hodin

SAUNA PRO UBYTOVANÉ HOSTY

po–so 12.00–21.00 hodin
ne 12.00–19.00 hodin

RESTAURACE ADÉLA

po–ne 11.00–22.00 hodin

PIZZA RESTAURANT TOP-SPIN

ne–čt 17.00–0.30 hodin
pá–so 17.00–2.00 hodin

FOTOREPORTÁŽ

Lázeňská Třeboň byla letos opravdu žhavá

První srpnová sobota tradičně patří kulturně společenské akci – Lázeňská Třeboň, kterou připravují Slatinné lázně Třeboň. Letos se konala s podtextem Zábava pro celou rodinu. Pro děti byl připraven například animační program, dále promítání v kině i pohádka v loutkovém divadle. Dospěláci se dozvěděli něco o tejpování a mohli se zaposlouchat do muziky několika hudebních žánrů, od komorní hudby přes bluegrass až po hardrock...



Na hlavním pódiu se letos vystřídala čtyři hudební tělesa a populární domácí taneční skupina **Break the Rules**, a jak již sám název napovídá, rozhodně nešlo o lidové ani latinsko-americké tance.



První se představil **Komorní lázeňský orchestrík doktora Pěnkavy** s písněmi z počátku 20. století. Po nich sklízeli aplaus publika domácí tanečníci a následně úžasná bluegrassová skupina **COP**. Trochu lázeňského klidu přinesl Big Band Klatovy a hudební produkci zakončila českobudějovická hard-rocková kapela **The Fellows**.



Slavnostní zahájení letošního ročníku Lázeňské Třeboň obstaral jednatel lázní MUDr. Antonín Doležal (uprostřed) a obchodní

ředitel lázní Josef Provázek (vpravo), celý den pak odmoderovala tisková mluvčí Mgr. Jitka Bednářová (vlevo).



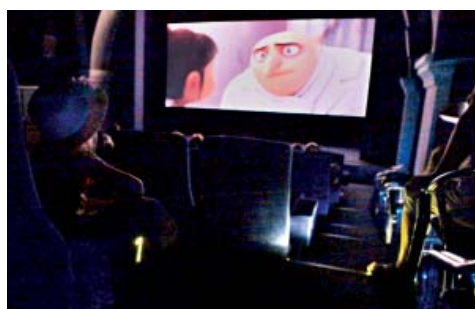
Jako obvykle, i letos byl velký nával u **stánku slatinných lázní**. Obrovský zájem byl o tejpování, které přímo na zájemcích prováděly lázeňské fyzioterapeutky. Za čtyři hodiny spo-

třebovaly 110 metrů tejpů. U vedlejšího prodejního stánku byl velký zájem o slaměné klobouky, lázeňské oplatky a trojhránky, ale také o likéry Brusinku a Černé zlato.



Prakticky na žádné **akci pro děti** nesmí chybět malování na obličej. Nádherné nejen ornamenty pak dětské tváře změnily v umělecká díla a ze samotných dětí se

stávaly pohádkové bytosti. Animačního programu Získej razítko, jehož součástí bylo i chytání ryb v nafukovacím bazénku, se zúčastnilo 60 dětí.



Pro děti, ale i rodiče Slatinné lázně Třeboň letos připravily **promítání dvou filmů v kině Světozor**. Na první, dopolední promítání animovaného filmu Já, padouch 3 přišlo na sedm desítek diváků. Téměř stejný počet diváků pak zhlédlo i odpolední komedii Špunti na vodě.



Do **Loutkového divadla** na pohádku Pták Ohnivák a liška Ryška od 15.00 hodin přišly čtyři desítky malých diváků v doprovodu s rodiči či prarodiči.



Tradičních **průvodcovaných prohlídek** obou lázeňských domů se letos zúčastnilo sedm desítek zájemců. Mimo jiné byli seznámeni se 135letou historií lázní.

O letošním počasí

Jestliže v minulých letech Masarykovo náměstí zalévalo slunce svými paprsky a umocňovalo tak nádherný prázdninový den, letos se jednalo o extrémní tropický den. Již před polednem se rtuť v teploměru ve stínu vyšplhala vysoko nad 30 stupňů, a tak diváci místo připravených laviček doslova okupovali podloubí domů. V odpoledních hodinách se náměstí proměnilo doslova v pekelnou výheň. Přestože někteří návštěvníci Třeboně dali přednost koupání v okolních rybnících a pískovnách, řadu z nich ale neodradilo ani tropické vedro a celý den se dobře bavili.



NAŠE SLUŽBY PRO VAŠE POHODLÍ

Internetové on-line rezervace

Od poloviny roku 2014 si můžete svůj pobyt v třeboňských lázních rezervovat přes internetové on-line rezervace na našich webových stránkách www.aurora.cz nebo www.berta.cz.

On-line
prodej pobytů
na rok 2019
zahájen!



Za tuto dobu si on-line rezervace mezi vámi získaly velkou oblibu, o čemž svědčí i počet realizovaných rezervací. Ke konci srpna se množství přijatých rezervací blížilo číslu 21 600!

Rezervační systém se snažíme po celou dobu jeho fungování vylepšovat tak, aby byl uživatelsky co nejpříjemnější, a vy jste si mohli rezervovat pobyt v třeboňských lázních kdykoli a co nejjednodušeji z pohodlí svého domova.

Kromě klasických relaxačních a léčebných pobytů si zde můžete rezervovat také sezonní pobyty (velikonoční, vánoční, silvestrovské...), či speciální pobyt s názvem Super last moment. Tento celoročně zvýhodněný pobyt na tři dny, jehož cena se pohybuje již od 2482 Kč za osobu a pobyt, lze však rezervovat nejdříve tři týdny před plánovaným termínem nástupu, což také přímo zohledňuje kalendář v on-line rezervacích, nabízející volné termíny.

V letošním roce jsme také zavedli novinku – slevové kódy. V případě, že jste přihlášení k odběru novinek nebo pravidelně sledujete

naše webové stránky, máte možnost získání speciálních slev na pobyty. Pokud znáte slevový kód, stačí ho během on-line rezervace zadat do příslušného pole ve formuláři a systém vám automaticky pobyt zlevní. Po dokončení rezervace se pak již můžete těšit na pobyt, který jste pořídili za zvýhodněnou cenu.

Super last moment

3denní pobyt v Lázních Aurora obsahuje:

- 2x ubytování dle vybrané kategorie
- 2x polopenze formou bufetu
- 1x slatinná koupel
- 1x masáž vonnými oleji Aurora
- lázeňská taxa
- povinná lékařská konzultace

BONUS: Volný vstup do bazénového komplexu, sauny a fitness po celou dobu pobytu.

V rámci zlepšování našich služeb nabízíme také možnost on-line vygenerování dárkového poukazu. V případě, že budete chtít on-line, ale i klasickou cestou rezervovaný pobyt někomu věnovat jako dárek, můžete si dárkový poukaz vytvořit sami. Po uhrazení zálohové faktury obdržíte e-mail s daňovým dokladem k přijaté platbě, ve kterém zároveň naleznete odkaz na vytvoření dárkového poukazu s možností vlastního věnování.

Výhody našich on-line rezervací:

- jednoduchá a srozumitelná obsluha
- možnost rezervovat více pokojů najednou
- okamžitá informace o tom, jestli je vámi vybraný termín/pobyt volný
- nabídka nejbližšího náhradního termínu v případě obsazené kapacity
- každý host si může zvolit jiný typ pobytu
- výpočet ceny se slevou pro držitele věrnostních karet programu Sphere Card
- možnost platby on-line bankovním převodem nebo kartou
- automatické potvrzení objednávky pobytu do vašeho e-mailu ihned po dokončení rezervace

Kontakty na rezervační oddělení:

LÁZNĚ AURORA

☎ 384 750 555

✉ rezervace@aurora.cz

🏠 www.aurora.cz

BERTINY LÁZNĚ

☎ 384 754 555

✉ rezervace@berta.cz

🏠 www.berta.cz

🏠 www.laznetrebon.cz

Časté dotazy při používání on-line rezervací:

1/ Mohu zkrátit nebo prodloužit délku zvoleného relaxačního pobytu a vyměnit v něm procedury?

Relaxační pobyty mají pevně stanovený počet nocí a nelze je zkracovat ani prodlužovat. Stejně tak jako jejich obsah.

2/ Mohu prodloužit léčebný pobyt VITAL nebo SPA?

Léčebné pobyty VITAL a SPA mají naopak volitelnou délku a můžete je prodloužit až na dobu 30 dnů.

3/ Proč mi u některých pobytů nejde zadat příjezdový den, třeba čtvrtek?

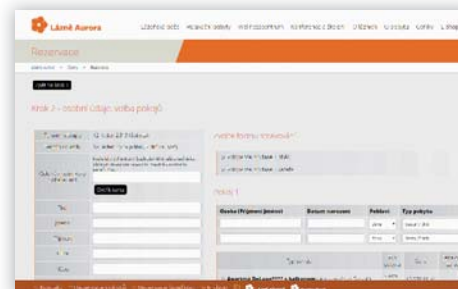
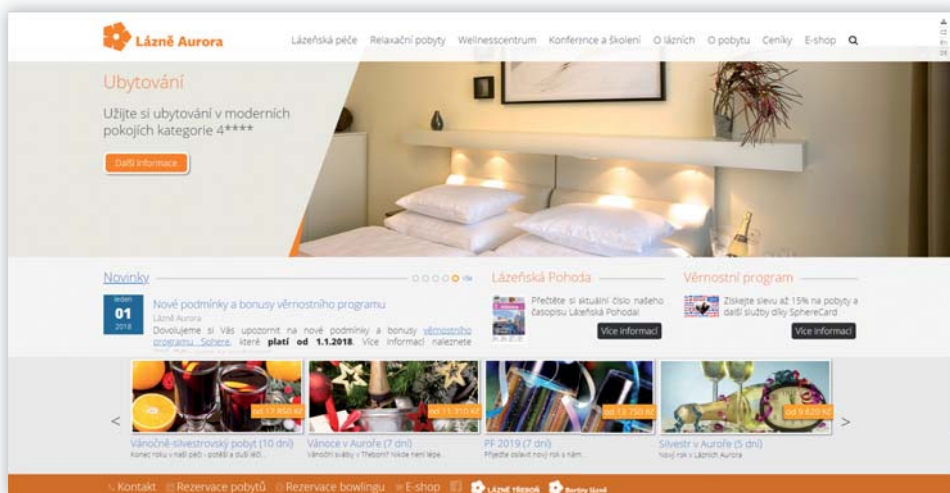
Některé pobyty v naší nabídce mají pevně stanovený nástupní den v týdnu (neděle nebo pondělí), a proto se vám v kalendáři zobrazí pouze tyto termíny. Tyto pobyty jsou i cenově výhodnější než ty, kde si lze zvolit jako den příjezdu kterýkoliv den v týdnu.

4/ Termín v on-line rezervacích není volný, ale já chci v tento den přesto přijet. Jak na to?

Pokud není vámi vybraný termín volný, skutečně je plně obsazeno, protože do rezervačního systému je zadávána celá ubytovací kapacita lázeňských budov. Pracovníci rezervačního oddělení vás mohou maximálně zařadit na seznam čekatelů.

5/ Chtěl bych levnější pokoj, než se mi nabízí, nebo naopak dražší apartmá. Co dělat?

Veškeré volné typy pokojů se zobrazují v on-line nabídce. Rezervační oddělení nemá momentálně k dispozici žádnou jinou lacinější



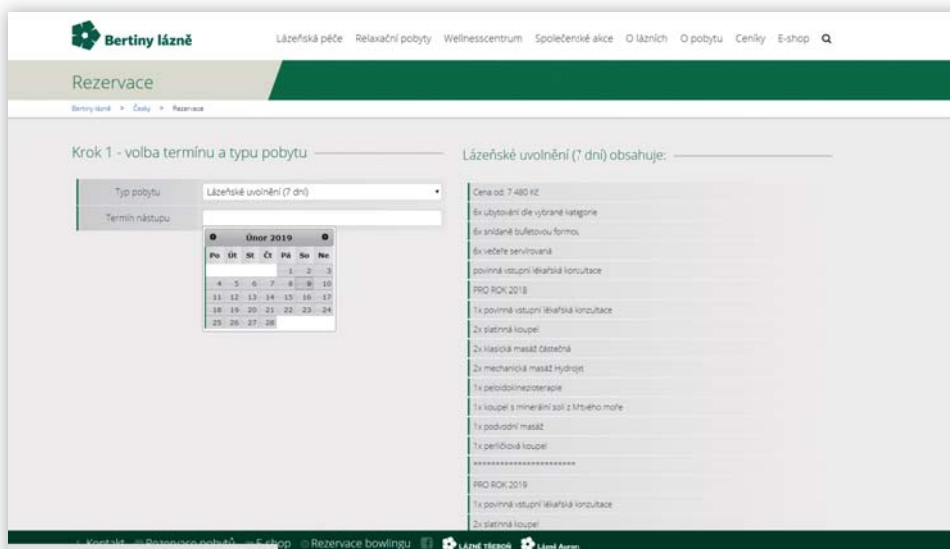
ani dražší variantu ubytování. Zkuste případně jiný termín.

6/ Chce nás jet do lázní více osob. Je to možné udělat v jedné rezervaci?

V jedné rezervaci můžete zadat až čtyři pokoje najednou a pro každou osobu jiný typ pobytu. Podmínkou je jen stejná délka pobytu.

7/ Udělal jsem rezervaci, ale nepřišlo mi potvrzení do mého e-mailu. Co teď?

Pravděpodobně jste zadal chybnou e-mailovou adresu nebo jste si šel v průběhu vytváření rezervace třeba uvařit kávu a vypršel standardní čas pro dokončení rezervace. Nezoufejte a zavolejte na bezplatnou telefonní linku treboňských lázní na číslo 800 611 009, která funguje každý den v týdnu od 8 do 20 hodin, a pracovníci rezervačního oddělení s vámi vše dořeší. <



PŘEDSTAVUJEME NAŠE PROCEDURY

Perličková koupel

Perličková koupel je klasická vanová vodoléčebná koupel s instalovaným přívodem stlačeného vzduchu pomocí trysek. Ve vodě se vytvářejí „perličky“ nebo „bublínky“ vzduchu, které mají taktilní, stimulační a masážní efekt. Někdy se proto koupel označuje jako bublinko-

vá. Teplota koupele je 37–38 °C. Po koupeli následuje relaxace v suchém ovinu. Perličková koupel se indikuje při nejrůznějších degenerativních a chronických onemocněních, u nespavosti či při bolestech hlavy. Pomáhá také při bolestech kloubů, páteře a regeneraci svalstva. ◀

Délka trvání: 30 minut vč. přípravy a suchého ovinu

Cena: 250 Kč

Perličkovou koupel lze také zakoupit jako dárkový poukaz na www.aurora.cz nebo www.berta.cz v sekci e-shop.



Další nabídka koupelí:

Slatinná koupel	30 min.*	600 Kč
Koupel bylinná	30 min.*	300 Kč
Koupel uhličitá	30 min.*	300 Kč
Koupel s živou magnéziovou solí	30 min.*	380 Kč
Koupel v soli z Mrtvého moře	30 min.*	380 Kč

*Celkový čas vč. přípravy, sprchy a suchého ovinu.

OBJEDNÁVKY PROCEDUR:

Všechny koupele si lze rezervovat na e-mailech

✉ procedure@aurora.cz

✉ procedure@berta.cz

🌐 www.aurora.cz

🌐 www.berta.cz

Sleva pro držitele

Sphere

SPORT PARK V BERTINÝCH LÁZNÍCH

Zajděte na tenis do haly v Top-Spinu

Letos v červnu uplynulo 11 let od otevření nové tenisové haly v areálu Bertiných lázní, jejíž součástí je Pizza restaurant Top-Spin s dvoudráhovým bowlingem.



Tenisový koberec Pavitex se svými odskokovými vlastnostmi velmi blíží antukovému povrchu a díky své technologii zaručuje hráčům vysoký herní komfort.

Od října 2016 má tenisová hala nový hrací povrch a nové osvětlení. Byl vybrán tenisový koberec Pavitex, který se svými odskokovými vlastnostmi velmi blíží antukovému povrchu a díky své technologii zaručuje hráčům vysoký



Ceník tenisové haly (zimní sezona)

PONDĚLÍ-PÁTEK

00.00–15.00	310 Kč/hodina
15.00–22.00	440 Kč/hodina
22.00–00.00	310 Kč/hodina

SOBOTA-NEDĚLE (SVÁTEK)

00.00–09.00	310 Kč/hodina
09.00–22.00	440 Kč/hodina
22.00–00.00	310 Kč/hodina

Zapůjčení rakety	40 Kč/ks/hodina
Vratná záloha	500 Kč/raketa

herní komfort. Nahradil tak původní povrch z australské antuky Classic Clay.

Zimní tenisová sezona v letošním roce začíná v pondělí 8. října a končí v neděli 28. dubna 2019. Hala je možné využívat 24 hodin denně. Tenisovou halu téměř každý den od poloviny října do poloviny dubna využívají i hráči místního tenisového oddílu TJ Jiskra, kteří se zde připravují na letní sezonu, ale také řada příznivců bílého sportu.

Rezervace haly osobně na recepci Bertiných lázní, telefonicky na čísle **384 754 111** nebo e-mailem **recepce@berta.cz**. Obsazenost si můžete prohlédnout na webových stránkách lázní: **<http://berta.zadatrezervaci.cz>**.

Raketu a míčky si lze půjčit v recepci Bertiných lázní. ◀

GASTRONOMIE BERTINÝCH LÁZNÍ

Restaurace Adéla

Špičková klimatizovaná restaurace v Bertiných lázních.



Sleva pro držitele

Sphere

Otevírací doba

pondělí–neděle 11.00–22.00 hodin

Taneční večírky

Každé pondělí a středu od 19.00 hodin

Zářijová nabídka

PŘEDKRM:

80 g paštika z uzené ryby s křenovým máslem, bagetka 135 Kč

HLAVNÍ JÍDLO:

200 g candát se žampionovým velouté, šťouchané brambory s jarní cibulkou 255 Kč

DEZERT:

horké maliny s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou 75 Kč

Osvěžení pro horké letní dny

Domácí zázvorová limonáda

Aperol Spritz

Campari s pomerančovým džusem

Frappé s vanilkovou zmrzlinou

Rulandské modré klaret

Chystáte svatbu nebo oslavu?

Přenechte starosti nám a vy si pouze užijte. Zařídíme vše za vás.

Restaurace Adéla

📍 Tylova 171, 379 01 Třeboň

☎ +420 384 754 436

✉ sileny@laznetrebon.cz

🌐 www.adelatrebon.cz

Terasa Bar



Navštivte Terasa Bar v Bertiných lázních a vyzkoušejte některý z detoxikačních zdravých smoothie:

VYZKOUŠEJTE NĚKTERÝ Z NÁPOJŮ:

- Imunita
- Síla energie
- Smyslné pokušení

OTEVŘENO:

Denně

8.00–15.00 hodin

Pizza restaurant Top-Spin

Skvělý prostor pro vaši zábavu s jedinečnou atmosférou a zázemím.

Sleva pro držitele

Sphere



Otevírací doba v září

ne–čt 17.00–00.30 hodin

pá–so 17.00–02.00 hodin

Zářijová nabídka

- 150 g rukolový salát se sušenými rajčaty a kozím sýrem, s balzamikovou redukcí 145 Kč

- Pizza con Salami (tomato, salám, rajčata, olivy, sýr) 175 Kč
- domácí ovocné limonády (malinová, citronová, okurková)
- nové druhy míchaných alkoholických nápojů
- Aperol Spritz
- Tequilla Sunrise



2 bowlingové dráhy

Cena: 180 Kč / hodina / dráha



Pizza restaurant TOP-SPIN

📍 Tylova 171, 379 01 Třeboň

☎ +420 384 754 400

✉ sileny@laznetrebon.cz

🌐 www.topspintrebon.cz



Výlovy na Třeboňsku

**Přijed'te do Třeboně, Jeho Excelence
Rožmberk vydá své dary.**

ROMAN RŮŽIČKA

Letošní parné léto sice ještě neřeklo své poslední slovo, ale podzimní dny se nezadržitelně blíží. A s nimi ruku v ruce i rybářské žně – podzimní výlovy. Seznam i termíny lovených rybníků budou zveřejněny až ve druhé polovině září, nicméně slavnostní výlov českého moře, rybníku Rožmberk, letos proběhne ve dnech 12. až 14. října. Třeboňští rybáři již nyní srdečně zvou nejen čtenáře Lázeňské pohody, aby se přijeli podívat na jejich práci při výlovu v praxi, a také na ochutnávku čerstvých rybích specialit přímo u hráze rybníka.

Každoročně se přibližně v polovině října na hrázi Rožmberku sejdou tisíce lidí z celé republiky, pozorují třeboňské rybáře a zasvěceně rozumují. Ale skutečně zasvěceně? Než letos vyrazíte s kamarády či přáteli na některý z podzimních výlovů, možná se vám kromě holínek bude hodit ry-



bářská terminologie. Když se předem naučíte, co znamená například nevod či shánka a jak vypadá třeba ferule, zaručeně se stanete obdivovanou hvězdou. Aby nedošlo k nechtěné fabulaci či mýlce, otevřeli jsme originální lexikon třeboňských rybářů na jejich oficiálních webových stránkách (www.trebonskykapr.cz), z nichž doslovně uvádíme následující informace:

Výlovy rybníků

Ke koloritu Třeboňska, které je oblastí chovu Třeboňského kapra, neodlučně patří podzimní výlovy. Rybáři plní své sítě kapry a dalšími druhy ryb, jež postupně putují

do kádí a pak na nákladních automobilech až do sádek. Výlovy velkých rybníků jsou atraktivní podívanou, při které je možné sledovat práci profesionálních rybářů. Převážná část rybníků, jež slouží k chovu tržní ryby Třeboňského kapra, se vylovuje na podzim. Kapři z podzimních výlovů jsou určeni především pro vánoční prodej. Výlovy velkých jihočeských rybníků, jako jsou rybníky Rožmberk či Svět, patří k tradičním akcím, které lákají na Třeboňsko stovky návštěvníků. Můžete zde nejen sledovat vlastní výlov, ale také ochutnat kapří speciality v některém ze stánků s občerstvením, případně si zakoupit živého kapra.

Popis výlovu rybníka

Strojení rybníka

Vlastnímu výlovu předchází tzv. strojení rybníka, které zahrnuje přípravné práce k výlovu. Jedná se především o vypouštění vody z rybníka, jež musí být pozvolné, aby se ryby soustředily pouze do loviště. Rychlost odtoku vody je třeba velmi pozorně kontrolovat. Na začátku klesá hladina pomalu, později, při snížené hladině, se pokles zrychluje. Pro výlov musí být zabezpečena optimální hladina, která umožňuje snadný výlov a zároveň není ohrožován zdravotní stav ryb. U velkých chovných rybníků může trvat strojení i několik týdnů.

Sítě používané při výloveh rybníků

Při výloveh se používá celá řada sítí, které se liší velikostí a způsobem použití. Rybáři používají pro označování drobných sítí a vlastních velkých sítí také termíny drobná sakovina a velká sakovina. Z drobných sítí se při výloveh používá keser, což je síť pytlovitěho tvaru připevněná na kruhovém oblouku, jež slouží k přenášení a nakládání ryb. Při výloveh větších rybníků se používá mechanický keser, který je schopný jednorázově vybrat a přemístit až 100 kg ryb. Z velkých sítí se při výloveh používají ploty, podložní síť či záta-hová síť nevod.



Průběh výlovu rybníka

Při výloveh velkých rybníků se před výlovem provádí shánka. Ryby, které jsou soustředěné v lovišti, se pak zaplotí pomocí plotů. Pokud se pro výlov používají podložní síť, tak se pokládají na dno loviště den před výlovem. Rohy podložních sítí se označují tyčemi. Druhý den v časných ranních ho-

dinách rybáři provedou buď zvednutí podložní sítě, anebo záta-h nevodem. Posléze se provádí zjádření sítě.

Z vylovených ryb se nejdříve dlouhými sáky sbírají choulostivé doplňkové ryby, jako jsou štiky, candáti či býložravé ryby, a přednostně se dávají do kádí, aby netrpěly

nedostatkem kyslíku v lovišti. Teprve pak nastává výlov kaprů, kteří jsou odolnější vůči krátkodobému nedostatku kyslíku. Vlastní vylovení se provádí mechanickým keserem. Ryby jsou pak tříděné podle velikosti a přemisťují se do kádí, případně rovnou do nákladních automobilů určených k převozu ryb na sádky.



ORIGINÁLNÍ RECEPT PETRA STUPKY

Biftek z kapra

Pro přípravu čtyř bifteků potřebujete: **800 g filetů kapra, 120 g pro-rostlé slaniny, sůl, drcený kmín, pepřové či steakové koření, sádlo nebo olej na pečení, alobal.**

Filety z kapra nakrájejte na stejně široké proužky, široké tak, jak chcete mít vysoký kapří biftek. Poté je osolte a okořeňte a následně stácejte tak, že je postavíte na bok a jeden k druhému stlačíte. Kůži přitom vždy stácejte tak, aby tvořila obloučky, kolem nichž je maso kapra, čili aby byla uvnitř. Když z proužků kapra vytvoříte kulatý bif-

tek, obtočte ho plátky slaniny širokými jako maso kapra. Poté si z alobalu připravte proužek stejně vysoký jako biftek, tímto složeným páskem své dílo ovažte a následně oba konce stočte pevně k sobě.

Biftek z kapra pak pečte na rozpáleném tuku z obou stran. Lze využít i grilovací desku či kontaktní gril. Při pečení se proužky masa spečou k sobě.

Na talíři doplňte biftek vinnou, hříbkovou nebo jinou omáčkou či teplou zeleninou. <

📄 <https://www.trebonskykapr.cz/biftek-z-kapra>





Slovník pojmů:

Plot



Termín plot se používá pro označení různých typů rovných sítí s lanem na dolním a horním okraji a s koncovými oky. Tyto sítě se nejčastěji používají při výloveh. Používají se k přehrazení vody, které brání úniku ryb z loviště. Šířka plotů může být až 50 metrů a mohou se i jednoduchým způsobem spojit.

Sak



Sak je menší pytlovitá síť na trojúhelníkovém rámu s dřevěnou ná-

sadou. Saky s krátkými násadami (kolem 90 cm) slouží k odlovu kapřího plůdku. Při výloveh ryb- níků se používají k odchytu choul- lostivých a doplňkových ryb saky s dlouhými násadami (až 180 cm).

Ferule



Při výloveh významných rybní- ků se na váhy na kádišti zavě- šuje ferule, která symbolizuje ry- bářský cech. Fe- rule je vyřezáva- ná ze dřeva a skládá se ze zmenše- ných napodobenin pomůcek pro zakládání rybníků – ozdobné se- kery a dusadla.

Zjádřit síť



Pojmem „zjádřit síť“ nebo také „vyjádřit síť“ se označuje postup,

při kterém rybáři soustřeďují ryby v podložní nebo tažné síti do men- šího prostoru. Zároveň se provádí propláchnutí ryb i sítí od bahna. Po zjádření sítě následuje vlastní výlov ryb, neboli tzv. „vydávání“ ryb.

Nevod



Nevod je typ tažné sítě, která se používá k odlovu ryb z rybníků. Délka nevodu se pohybuje v roz- mezí 16 až 30 metrů, jádro bývá hluboké 5 až 16 metrů. Nevod je po délce lemován provazy neboli žíněmi. Horní žíně jsou opatřené plováky, spodní pak zátěžemi. Při zátahu nevodem o hloubce 16 m je možné najednou vylovit 40 až 70 tun ryb z loviště.

Loviště



Jako loviště se označuje část ryb- níka, kde se ryby shromažďují před výlovem. Nachází se v nej- hlubší části rybníka u vypouštěcí- ho zařízení. Loviště by nemělo být zabahněné, může mít různé tvary, nejčastější je obdélníkovitý.

Shánka



Shánka je rybářský termín, který se používá pro zahánění ryb do lo- viště před výlovem. Provádí se údery tyčkou na hladinu, postu- puje se od mělkých míst směrem k lovišti. Ke shánce se někdy vyu- žívají rybářské lodky. Po shánce se ryby soustředěné v lovišti zaplotí.

Jeho Veličenstvo Rožmberk

Rožmberk, přezdívaný též české moře, je největším zachovaným rybníkem na území České republi- ky. Leží dva kilometry severně od Třeboně. Jeho stavba završila zlatý rybníkářský věk českých ze- mí na konci 16. století. Rybník Rožmberk je vlastně přehrada nad řekou Lužnice. Pod hlavní výpustí rybníka pokračuje její původní přirozený tok.

Historie rybníka

Rybník Rožmberk postavil stavi- tel, legendární regent a rybníkář Jakub Krčín z Jelčan a Sedlčan. Za- ložení tohoto našeho největšího rybníka promýšlel již Štěpánek Netolický, ale pro velkou náklad- nost a nebezpečnost dílo nemohl realizovat. Že by žádná hráz neo- dolala množství vody z povodí ře- ky Lužnice, to věděl i Štěpánkův nástupce Jakub Krčín z Jelčan. ➤



Pomníček na hrázi

Místo, kde byla dříve vý-
pust zvaná „Samice“, ozna-
čuje kovový krucifix na ka-
menném podstavci na levé
straně koruny hráze.

Na podstavci jsou vyryty
tři do sebe zakleslé ryby –
kapři. Pomníček připomí-
ná skutečnou událost, jež
se pod hrází odehrála při
výlovu rybníka v polovině
října 1846. Došlo zde k šar-
vátce mezi rybními strážci
a pytláky. Jeden z pytláků,
šedesátiletý Martin Krei-
nik, při potyčce zemřel. Li-
dé vinili z jeho smrti rybá-
ře, ovšem pozdější pitva
ukázala, že pytláka ze stra-
chu či napětí zradilo srdce.
Podle lékařské zprávy byl
stižen srdečním kolapsem.
Nicméně se dodnes nad po-
mníčkem říká: „Zde byl
ubit pytlák pro tři kapry!“
To je síla pověsti.

Kompletní oprava pomníč-
ku byla provedena v roce
2013 z fondu rodiny Václa-
vů a Rybářství Třeboň, a.s.



Proto současně založil Novou ře-
ku, aby odváděla velkou „rakous-
kou vodu“ do jiného povodí, do ře-
ky Nežárky.

Rybník byl dokončen v roce 1590
a od té doby je chloubou umění
stavby rybníků v českých zemích
období renesance a osvíceného
feudálního hospodaření šlechtic-
kých rodů.

Tradiční opevnění paty hráze
na návodní straně, tvořené dubo-
vými jehlami (piloty), kulatinou
a haluzemi jedlí a smrků, bylo
v průběhu existence rybníka neu-
stále opravováno a průběžně vy-
měňováno. Po roce 1660, za vlády
Schwarzenbergů, bylo dřevěné
opevnění návodního svahu hráze
nahrazeno rovným tarasem
z kamene. Toto kamenné opevně-
ní rybníka je tedy dnes více než tři
staletí staré.

Poměrně často musel být ve své
historii opravován bezpečnostní
přeliv rybníka. Tento přeliv byl

v historii nejslabším místem, ně-
kolikrát se protřhl a byl opravo-
ván. Poslední poboření tohoto
přelivu nastalo při povodních
v srpnu 2002. Poté byl splav vybu-
dován do dnešní podoby.

Rožmberk a Nová řeka

Nová řeka je historicky a funkčně
bezprostředně spjata s rybníkem
Rožmberk. Byla navržena a budo-
vána Krčínem současně s rybní-
kem Rožmberk v letech 1584–1590.
Nová řeka je umělý odlehčovací
vodní kanál, který odvádí část vo-
dy Lužnice tak, aby sezonní příva-
lové vody neohrožily hráze rybní-
ků v okolí Třeboně, zejména pak
hráz rybníka Rožmberk. Snížení
průtoku a rychlosti vody má rov-
něž pozitivní vliv na rybochovné
možnosti v tomto rybníku.

Zajímavosti rybníka

Nedílnou součástí této rybníkář-
ské památky je Rožmberská baš-

ta, což je patrová zděná stavba
s dosud dochovanou renesanční
sgrafitovou omítkou. Sloužila
pro ubytování správce rybníka.
Bašta je jedinou renesanční stav-
bou tohoto typu v České republi-
ce.

Rožmberk je raritou i díky své
elektrárně. Přestože existuje
po celém světě mnoho drobných
elektráren využívajících vodní
energii, žádná není založena pod
hrází umělého vodního díla, je-
hož primární funkcí je chov ryb.
Dalším zajímavým místem je vý-
pust zvaná Samice, používaná
v minulosti při výlovu rybníka.
Ještě dnes je pod hrází patrný
obrys potrubí a zbytky kamen-
ných schodů.

Kolem rybníka Rožmberk vede
naučná cyklistická stezka
Rožmberk, která na osmi infor-
mačních tabulích podává po-
drobné informace o rybníku
a okolí. ◀

Rybník Rožmberk

- ▶ **Katastrální území:**
Stará Hlína
- ▶ **Katastrální výměra:** 647 ha
- ▶ **Vodní tok:** Lužnice
- ▶ **Plocha povodí:** 1375 km²
- ▶ **Kóta hladiny:** 425,950 m n. m.
- ▶ **Stálý objem vody
(stálý prostor):** 6,30 mil. m³
- ▶ **Vznik:** 1584 až 1590

◉ [www.trebonskykapr.cz/
rybnik-rozmbek](http://www.trebonskykapr.cz/rybnik-rozmbek)



GASTRONOMIE LÁZNÍ AURORA

Restaurace Harmonie



Zveme vás do restaurace s celkovou kapacitou 100 míst. Restaurace Harmonie se nachází v přízemí areálu lázní, nabízí pokrmy české i mezinárodní kuchyně, rybí speciality a polední menu. Otevírací doba **11.00–22.00 hodin**.



Záříjová nabídka

od 1. do 10. září

Cappuccino s moučníkem Hraběčiny řezy za akční cenu 69 Kč

od 10. do 23. září – houbové menu

- Jihočeská smaženice s podmáslovým chlebem
- houbový krém
- široké nudle s hříbký
- vepřová panenka s liškovou omáčkou a šťouchanými bramborami

od 17. do 23. září

budeme podávat čerstvé zeleninové smoothie:

- s chlorellou
- vitamínové smoothie

Přijďte na burčák

V druhé polovině září vás zveme na ochutnávku burčáku z Rodinného vinařství Jedlička Bořetice.



Taneční večírky

Každé úterý a čtvrtek
od 19.00 do 22.00 hodin



Salonky Harmonie

V salonku Harmonie zajišťujeme pořádání svateb, rodinných oslav, abiturientských setkání, firemních akcí, školení.

Restaurace Harmonie

- 📍 Lázně Aurora,
v přízemí areálu lázní,
Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň
- ☎ +420 384 750 677
- ✉ harmonie@aurora.cz
- 🌐 www.aurora.cz

Denní bar Zimní zahrada

OTEVŘENO

pondělí až pátek	8.00–13.30 a 17.30–21.00 hod.
sobota	8.30–13.30 a 17.30–20.00 hod.
neděle	8.30–13.30 a 17.30–21.00 hod.

OD 1. DO 10. ZÁŘÍ

- Cappuccino s moučníkem Hraběčiny řezy za akční cenu 69 Kč

PŘIJĎTE NA BURČÁK

V druhé polovině září vás zveme na ochutnávku burčáku z Rodinného vinařství Jedlička Bořetice.

TOČÍME:

- Třeboňský Regent 12°



Bowling Bar

Bowling Bar je do 15. října uzavřen, doporučujeme využít bowlingové dráhy v restaurantu Top-Spin v Bertiných lázních.
Rezervace na adrese:
www.topspintrebon.cz.

HOST LÁZNÍ AURORA PETR VICHNAR

Dotkli jsme se hokejového nebe!

ROMAN RŮŽIČKA

Na přelomu června a července opět přijel do Lázní Aurora populární sportovní komentátor a moderátor **Petr Vichnar** se svojí manželkou Evou. Tentokrátě během svého pobytu uspořádal ve Společenském sále lázní besedu, na niž přišly téměř dvě stovky posluchačů, kteří rozhodně nelitovali. Jednak se dozvěděli mnoho zajímavého o práci televizního sportovního komentátora a moderátora, ale také se bavili nepřeborným množstvím nejrůznějších „historek z natáčení“, přereků a přebreptů.

Petr Vichnar působí ve sportovní redakci České (Československé) televize od roku 1977. Má za sebou přes 2000 přímých přenosů a komentování 14 olympijských her. Mimo jiné byl v letech 1999 až 2001 u zlatého hokejového hattricku a také u zlatého Nagana, takže měl opravdu co vyprávět. Z téměř dvouhodinové besedy jsme do Lázeňské pohody mohli, bohužel, vybrat pouze následující zlomek.

...Za 40 let jsem nasbíral opravdu hodně přebreptů a úsměvných situací, a to nejen od svých kolegů. Například:

– Květa Jeriová se stala královnou bílé stoky.

– Duklavská Jihla se zase opět stala prvoligovým celkem.

– Naše fotbalové mužstvo si odneslo skalpel svých soupeřů.

– To se vám vrátí jako bumerang (místo: se vrátí jako bumerang).

– Obě basketbalistky už jsou připraveny na rozkroku... (místo: na rozskoku)

– V čele skupiny v běhu na 1500 metrů není ani jeden Evropan, vede Portugalec Silva....

Jednou jsem komentoval s Vojtou Bernatským hokej na pražské Spartě a vidím, jak se válí pod sto-

lem. Vypnu mikrofon a ptám se: Co je?

Víš, co jsi řekl? Že kouč Výborný ještě na poslední půl minutku vyslal ze střídačky čerstvé síly.

No, a to už prostě nedáte zpátky.

Slavné hlášky

Diváci samozřejmě čekali na tzv. hlášky, když je někdo vtipný a zároveň vystihne situaci. Na to je mistr kolega Jaromír Bosák, který řekl například:

Milan Baroš (známý fotbalista) je v reprezentaci jako žena – nedá a nedá.

Anebo: Raúl (španělský fotbalista) umí skórovat v každé pozici. Dokazuje to jednak jeho 70 gólů, a jednak že má pět dětí.

Robert Záruba v jedné nezapomenutelné chvíli, na hokejovém MS 2010, kdy český tým zachránil pár sekund před koncem semifinále se Švédy, situaci okořenil krásným komentářem:

Voráček bojuje, Rachůnek a gól, Rachůnek prostřelil všechno před sebou a vyrovnává na 2:2. Rachna, kachna, to to letělo....

Dodnes nevím, co to je Rachna, kachna.

Po finálovém utkání na hokejovém MS v roce 2001 Robert řekl:

Vítej, zlatý hattricku a polovina národa slyšela Vítej, zlatý Petriku a ptala se, kdo že to je ten Petrik.

Ještě když byla federální televize, tak jsem spolupracoval s kolegy Slováky. Jedním z nejvýraznějších z nich byl Karol Polák. Jednak se vždy dokonale připravil a jednak dokázal perfektně podat různé situace. Známy je jeho výrok:

Na Tehelnom poli je taká hmľa, že aj vtáci chodia pešo... (Na stadionu Tehelné pole je taková mlha, že i ptáci chodí pěšky).

Ale jeho asi nejslavnější výrok se týká německého sprintera, který se jmenoval Manfred Kokot. Karol komentoval sprint:

Vyhral Manfred Kokot v novom rekorde mítinku. A kde sú naši šprintéri? V poli porazených. Bodaj by sme mali taktiež takých Kokotov...

Další odborník na hlášky byl Robert Bakalář. Nyní začala slavná Tour de France, on ji dlouhá léta dělal a občas se blýskl hláškami jako: První získal tři sta eur a tři body za premií, ostatní získali body také, ale zůstali chudí. Nebo: Tento cyklista je tak malý, že by mohl hrát v loutkovém divadle...

Krásná hláška vznikla v Sapporu při zahájení OH 1972. Na ploše sta-

dionu bylo deset tisíc dětí s balónky a na pokyn je měly pustit, aby stoupaly k nebi. Některým balónky ovšem uletěly dříve a jeden kolega zahlásil:

No vidíte, některé děti vypouštějí své větry do balónků dříve, než je to v protokolu...

Při finálovém zápase na MS v roce 1996 ve Vídni s Kanadou vstřelil Martin Procházka 19 vteřin před koncem vítězný gól a první zlatou medaili pro samostatné Česko pečtil do prázdné branky Jiří Kučera. Bezprostředně po závěrečném hvizdu jsem vykřikl: *Dotkli jsme se hokejového nebe!* Robert Záruba si to zapamatoval, a když jsem v Praze na MS v roce 2015 dělal své poslední studio, tak mě kolegové překvapili krásným animovaným králičím loučením. Tehdy byli maskoty mistrovství Králíci z klobouku. Kolegové mi nechali udělat speciální krátký klip s králíky, který namluvil Pepíček Dvořák, a v tom klipu hraje hláška *Dotkli jsme se hokejového nebe!* důležitou roli.

Jména

Jsou jména, která se těžko vyslovují, například jméno našeho současného trenéra národního týmu ve fotbale. Kolegyně Kateřina Ne-

kolová mu nemohla přijít na jméno: *Trenér fotbalové reprezentace Karel Jaromír, Jaromil... Jarolím zahájil červnový sraz národního týmu...*

Kdysi dávno, v 60. letech, když začali sovětské hokejisty dominovat, chytal brankář Pučkov a jeho náhradník se jmenoval Grigorij Mkrtyčevič Mkrtyčan. Kolega si četl jména před zápasem a když přišel k Mkrtyčanovi, tak to nešlo a nešlo. Nakonec řekl: *Tak tenhle si u mě nezahraje...* A také že ne. Byl to jen sovětský gólman, strážce branky. Naštěstí byl Mkrtyčan po první třetině střídán.

Snad vůbec nejhorší jsou dvojsmysly, které si vůbec neuvědomíte. Jednou jsem komentoval na Spartě hokej a podařilo se mi říct: *Nedvěd vysunul Ptáčka do středního pásma...*

Pak jsou ještě drsnější případy. Když hrál fotbalista Píša za Slavii, někdy v 70. letech, mimochodem výborný střelec, tak za jedním známým rozhlasovým komentátorem přišli kolegové, pišící novináři a rejpalí do něj: *Hele, Píša, to je blbý jméno vid', tam stačí změnit jedno písmenko a jsi v háji.* A on, že jemu se to nemůže stát, že je letitý profesionál. Běžela 12. minuta a šup, a už to tam bylo... Nikdo si nepamatuje, kolik zápas skončil, ale jeho přechod každý.

Příprava, pohotovost

Komentování přímých přenosů patří k nejprestižnějším disciplínám naší profese, nejvíce se tu ukazuje zkušenost a připravenost. Mimochodem, příprava trvá několikanásobně déle než samotný přenos.

Občas komentujeme sport, o kterém tolik nevíme, ale musíme se na to dobře připravit a být pohotiví. Ovšem někdy to jaksi nevyjde. Traduje se, že jistý kolega komentoval vodní pólo – asi ho opravdu viděl poprvé v životě – a tak pravil: *Do vody nám naskákali borci v bílých čepičkách, to jsou Jugoslávci, teď naši, ty jsou v červených čepičkách, a nyní čekáme už jen na rozhodčí, až skočí za nimi a zahájí zápas.* Rozhodčí přišel, celý v bílém, vhodil míč, a kolega zůstal v klidu: *Á, změna, rozhodčí se rozhodl dnes pískat utkání ze břehu.*



Petr Vichnar

(nar.: 31. října 1953 v Praze)

Ve sportovní redakci České televize působí od roku 1977. Nejprve jako externista, po ukončení studia na Fakultě tělesné výchovy a sportu Univerzity Karlovy je jejím stálým pracovníkem. Má za sebou přes 2000 přímých přenosů a komentování 15 olympijských her. Jeho specializací je především lední hokej, ale také krasobruslení, alpské lyžování, házená, vodní slalom či zápas. Vřelý hlas, kultivovaný projev, spisovná čeština, pohotovost, profesionalita a příjemné vystupování mu přinesly nejen obdiv u sportovních fanoušků, ale také šest cen TýTý pro sportovního moderátora.

Na olympijských hrách v Mnichově jeden kolega komentoval závěr volejbalového utkání Československo-Japonsko. Japonky byly suverénně nejlepší na světě, mistry světa, olympijské vítězky. On to komentoval ze studia z malého černobílého monitoru a vstoupil do děje na konci třetího setu. Na titulku bylo napsáno: JPN – TCH 2:0, 13:0. Kolega se začal rozplývat: *Světová senzace, československé volejbalistky vedou nad Japonskem 2:0 a 13:0 ve třetím setu.*

Podání, nahrávka, dívka v dresu s nápisem Nippon – prásk. A už vedeme 14:0. Máme mečbol, a vyhráli jsme! Světová senzace, porazili jsme mistry světa 3:0! Nastala pauza, asi mu někdo do sluchátka řekl, o co jde, a on pokračoval: Tak přátelé, malá chybička se vloudila, je to obráceně. Japonsko vyhrálo 3:0. Přišel na hotel a kolegové se ptali, jaké to bylo. No nic, jen tam byla taková chybička... Za hodinu volal ústřední ředitel: Okamžitě odvolat, domů, diváci telefonují, co je to tam za nemešlo!

Gabo Zelenay, mistr, slovenský rozhlasový komentátor. Při jedné horské etapě Závodu míru v Tatrách bylo velké horko, které cyklistům vadilo, a tak jeli pomalu, nezávodili. Gabo měl živý vstup a začal: *Přátelé, nyní, co se děje. Na silnici jsou ovce, stovky ovcí. A co cyklisté? Sesedají z kol a musejí se prodírat tím velkým stádem.* A přitom nic takového se nedělo, všechno si vymyslel. Pět minut dramaticky vykládal, jak se cyklisté prodírají ovci. Příběhli k němu ostatní novináři: *Co blbneš, ty jsi řekl, že tam jsou ovce, a tak to zítra musí být v novinách.* Všichni napsali, že byly na trati ovce...

Vzpomínka na Nagano

Pamatuji si, jak Dominiku Haškovi ani při tréninku nikdo nemohl dát gól. Byl tak soutěživý, že ani při tréninku nikomu nedal čuch-

nout. Když si někdo chtěl dát gól, musel na druhého brankáře Milana Hniličku. To bylo něco opravdu neskutečného, úžasného. Nepamatuji si, že by jeden hokejista takhle výrazně ovlivnil turnaj. Navíc tam došlo k úžasnému setkání s velkým vítězstvím, což je pro nás komentátory vždy nejkrásnější. Perličku z letadla, když jsme letěli domů s hokejisty? To už je snad promlčené... Byl to bohatýrský a dramatický let, který trval asi 27 hodin. Hokejisté hodně vydrželi a ve vládním letadle byl bar opravdu dobře zásobený. Však také potom muselo do čistírny... Ale bylo to krásné a nezapomenutelné.

Petr Vichnar mimo jiné vyprávěl o oholení kníru Slavomíra Lenera, o zážitcích ze zlaté Vídně 1996. O tom, jak mu tekly slzy dojetím po vystoupení krasobruslařů Torwillové a Deana a také po nagancké bitvě našich hokejistů s Kanadou. Při besedě došlo i na téma vstupu soukromých televizí do sportovního dění, hovořil o svých začátcích a o dnešním virtuálním studiu, vzpomínal na své české i slovenské kolegy, na své komentátorské loučení při MS v Praze 2015. Své poutavé vyprávění doplňoval i promítáním zajímavých a vtipných příspěvků ze sportovního prostředí, rozdával řadu autogramů, nechybělo fotografování do rodinného alba. Slovy klasika: *Byl to příjemný, uvolněný večer.* ◀

POZVÁNKA DO DIVADLA

Když se zhasne

Roman Vencel & Michaela Doleželová
Moravské divadlo Olomouc

Trevor a Nina jsou manželský pár z vyšší newyorské společnosti. On je prominentní gynekolog, ona majitelka a šéfkuchařka vyhlášené italské restaurace. Jejich manželství však nelze pokládat za ideální. Může za to předmanželská smlouva, drsnější než pravidla amerického fotbalu: ten z manželů, který podá návrh na rozvod, přijde o veškerý majetek, který tak automaticky připadne tomu druhému. Jsou Vánoce a Trevor s Ninou pořádají svůj tradiční večírek. Jedinými pozvanými hosty jsou poněkud výstřední manželé Imelda a Arthur. Na první pohled by se mohlo zdát, že půjde o dost nudnou párty, jenže to by ona před-



manželská smlouva nesměla obsahovat maličký dodatek: ten z manželů, který prokáže tomu druhému nevěru, může požádat o rozvod a získá všechny majetek. Vánoční večírek se tak promění v rozvodové bitevní pole.

18. září / 19.30 hodin
Divadlo J. K. Tyla v Třeboni

Hrají: Michaela Doleželová j. h., Vendula Nováková, Jan Toupalík, Roman Vencel.

POZVÁNKA NA KONCERTY

Pavel Barnáš jako muzikant v hlavní roli

LUCIE BENEŠOVÁ

Tradiční akce Zavírání plavecké sezony nabídne letos v premiéře jeden mimořádný koncert – sólový projekt violoncellisty Pavla Barnáše, ředitele festivalu Okolo Třeboně, který už více než čtvrtstoletí pořádá v Třeboni různé hudební akce. Tentokrát se v sobotu **8. září od 19 hodin ve Schwarzenberské hrobce** představí se svými přáteli z hudebního světa. Bude to první samostatný koncert v jeho kariéře a díky tomu, že hrává se špičkovými orchestry, čeká publikum setkání s mnoha výbornými muzikanty a pečlivě vybraný repertoár.

„Chystáme řadu známých skladeb v netradičním podání violoncella, harfy, hoboje, dobra, kytary a zazní i zpěv. Vybrali jsme snadno stravitelnou klasiku, filmové melodie a písničky, které si může zazpívat i publikum,“ naznačuje Barnáš. Postupně s ním zahrají kytarista Josef Müller, který mu otevřel svět bigbeatu, Václav Matas spjatý s kapelou Divokej Bill, flétnový soubor Třeboňští pišci a také dvě kolegyně ze světa klasiky: hobojska Jaroslava Tajanovská ze Symfonického orchestru Českého rozhlasu (SOČR), která se představí rovněž jako zpěvačka, a harfenist-



ka Ivana Pokorná z orchestru Národního divadla.

Pavel Barnáš působí v SOČR a příležitostně i v dalších hudebních uskupeních. Do Třeboně už přivezl řadu špičkových muzikantů a s některými si při jejich vystoupeních zahrál jako host. Impulz k tomu, aby se nyní publiku představil v hlavní roli, dala ředitelka Hospicové péče sv. Kleofáše Petra Brychtová, když ho po letošní Noci kostelů poprosila, zda by produkoval charitativní koncert pro tuto obecně prospěšnou společnost.

Zavírání plavecké sezony se koná vždy na začátku září, její součástí bývá nedělní slavnost na plázech rybníka Svět a také velký koncert v pátek: tentokrát se v Divadle J. K. Tyla představí **7. září od 20 hodin** zpěvačka s nezaměnitelným sametovým hlasem **Lenka Nová s klavírním doprovodem Petra Maláseka**. Podrobnosti i možnost koupit si vstupenky jsou na www.okolotrebone.cz. <

Mezinárodní hudební festival Třeboňská nocturna 2018–2019

ČTVRTEK 18. ŘÍJNA

Slavnostní koncert k 100. výročí založení Československé republiky

SMETANOVÉ TRIO

Jan Páleníček / violoncello
Jitka Čechová / klavír
Radim Kresta / housle

ČTVRTEK 15. LISTOPADU

Roman Janál / baryton
Marián Lapšanský / klavír

ČTVRTEK 13. PROSINCE

Adventní koncert

MUSICA BOHEMICA

Jaroslav Krček / umělecký vedoucí

ČTVRTEK 24. LEDNA**Večer hudby a slova**

Martina Kociánová
Petr Nárožný

ČTVRTEK 28. ÚNORA**TRIO DEL DIABLO**

Program: Astor Piazzolla

ČTVRTEK 21. BŘEZNA

Mihály Könyves-Tóth / trubka
Miroslav Sekera / klavír

Všechny koncerty se konají v Divadle J. K. Tyla od 19.00 hodin.

www.trebonskanocturna.cz



SVATO— VÁCLAVSKÉ SLAVNOSTI

TŘEBOŇ / MASARYKOVO NÁMĚSTÍ

29/09/2018

PODZIMNÍ OSLAVA PATRONA ZEMĚ ČESKÉ,
PIVOVARNÍKŮ A VINAŘŮ

Masarykovo náměstí

10:00 zahájení, příjezd Svatého Václava

10:15 gastro pozvánka,
novinky Bohemia Sekt,
oceněné Regionální potraviny
Jihočeského kraje,
pozdávka na výstavu zahrádkářů

10:30 Česká beseda,
SDRUŽENÁ BARÁČNICKÁ OBEC
VITORAZ TŘEBOŇ

11:00 Jak se hraje na flašinet,
MILAN BINDER

11:15 VIVA MUSICA, pěvecký sbor

11:45 STARLETTE,
mažoretky České Budějovice

12:00 koncert žáků ZUŠ TŘEBOŇ

12:30 STARLETTE,
mažoretky České Budějovice

12:45 MUSIKKAPELLE HINTERSCHMIDING,
Bavorsko

14:15 STARLETTE,
mažoretky České Budějovice

14:30 Jak se hraje na flašinet,
MILAN BINDER

14:45 gastro pozvánka,
novinky Bohemia Sekt,
oceněné Regionální potraviny
Jihočeského kraje

15:00 STARLETTE,
mažoretky České Budějovice

15:30 JAROSLAV HUTKA, koncert

11:00 a 14:00 ochutnávka Pivovaru Regent

celý den řemeslný trh, prezentace řemesel,
oceněných Regionálních potravin
Jihočeského kraje
a bavorského regionu Freyung-Grafenau.
Gastronomické speciality,
štrůdl pečený přímo na náměstí,
prodej ovoce ze Lhenicka,
produktů Lihovaru Poněšice,
Bohemia Sekt a Víno Mikulov.

Loutkové divadlo

15:30 KOUZELNÁ BATERKA,
pohádka třeboňských loutkářů

Kostel P. Marie Královny a sv. Jiljí

15:00 prohlídka s průvodcem

Výstava ovoce

Dům zahrádkářů, Husova ulice 75
29/9 a 1/10 10:00 – 17:00



Třeboň

deník



České Budějovice
Český rozhlas
FM 106.4

TŘEBOŇSKÉ KINO SVĚTOZOR

Září v kině Světozor a v kinosálu Lázní Aurora

KAREL FICAL

Každé pondělí filmy se slevou

Každé pondělí od 17.00 hodin film
za 100 Kč, pro diváky nad 60 let
za 60 Kč.

3. ZÁŘÍ

Chata na prodej

10. ZÁŘÍ

Úsměvy smutných mužů

17. ZÁŘÍ

Mamma mia! Here we go again

24. ZÁŘÍ

Jan Palach



Nové filmy

Astronomické léto končí 23. zářím, a tak si ještě užijme poslední letní dny. Léto bylo a stále je pro kina opravdu nabitě novými filmy. I nová česká komedie stihne ještě v premiéře léto a má název:

PO ČEM MUŽI TOUŽÍ

Charismatický cynik Karel Král (Jiří Langmajer), trochu šovinista a sarkastický sympáťák, na kterého ženy letí, je šéfredaktorem časopisu Playboy. Jednoho dne jeho nezávazný způsob života utrhá hned několik ran. Dostane výpověď kvůli průšvihům a poklesu prodejnosti časopisu, bývalá manželka a dcera (Andrea Hoffmannová a Sara Sandeva) ho opět naštvou, ne-

známá žena mu nabourá auto a na jeho místo je dosazena pohledná mladá šéfredaktorka Leona (Táňa Pauhofová). Karel vyřeší problémy po chlapsku – společně s nejlepším kamarádem Čestmírem (Matěj Hádek) se opije a v dobrodružné noci si přeje, aby se stal ženou, protože „ženský to mají v životě mnohem jednodušší a on je na tom kvůli nim bídně“. Ráno Karel zjistí, že následkem noční alkoholické „jízdy“ a zásahem vědmý Zoltany (Pavla Tomicová) se stal ženou (Anna Polívková). Ovšem pouze fyzicky. Karel se jako Karla musí vyrovnat nejen s novým vzhledem, ale hlavně se naučit fungovat v ženském těle a zjistit, zda to mají ženy opravdu snazší...

PREDÁTOR: EVOLUCE

Dobrý sci-fi thriller není k zahazení. Když v roce 1987 natočil režisér John McTiernan film Predátor, mnoho dnešních mladých diváků nebylo ještě na světě. Troufám si však říci, že tento film znají všichni, a hlavně ve spojení s Arnoldem Schwarzeneggerem. Predátor je však nesmrtelný, a tak se nám objevuje letos v dalším filmu.

Quinn McKenna (Boyd Holbrook) je velitel elitní skupiny vojáků, která provádí tajnou operaci na místě, kde havarovala loď Predátora. Quinn se rozhodne loď prozkoumat a část vybavení pošle domů, kde bydlí jeho syn Rory (Jacob Tremblay).



Za to je McKenna zatknut vládním agentem Willem Traegerem (Sterling K. Brown), který monitoruje aktivitu predátorů na zemi. Po zotavení z pádu lodi se Predátor probouzí a začíná hledat chybějící část vybavení.



Sleva pro držitele

Sphere



Navštivte kinokavárnu

PROVOZ KINOKAVÁRNY

po-ne: 15.00–22.00 hod.

AKCE KAVÁRNY V ZÁŘÍ S balíčkem do kina

- Coca-Cola 0,5l + popcorn za 100 Kč
- Coca-Cola 0,5l + nachos za 100 Kč

NABÍZÍME:

- chlazená káva: *frappé*, *Freddo cappuccino*
- káva, ledová káva
- prodej zákusků
- alko i nealko nápoje
- letní nabídka nových míchaných nápojů

- možnost pronájmu prostor kina pro konferenční účely
- free Wi-Fi

NACHOS:

V naší kinokavárně můžete vedle jiných pochutin ochutnat i kukuřičnou tortillu Nachos se sýrovou či rajčatovou salsou.

Kino Světozor
Masarykovo nám. 1, Třeboň

www.kinotrebon.cz



chytřá rodina je u 211 a ví proč

Pečujeme o vás a přinášíme vždy něco navíc

až 4 000 Kč pro 4člennou rodinu
třeba na sportovní aktivity



Zdraví

Bonusy

Program
slev
a výhod

Cestovní
pojištění

Lékař na
telefonu

www.211.cz

LÁZNĚ AURORA / KULTURA

Akce ve Společenském sále Lázní Aurora

5. ZÁŘÍ

středa / 19.30 hodin / vstupné 100 Kč
Recitál – Anny Paulová, klarinet a Daniel Wiesner, klavír – zazní skladby od D. Milhauda, B. Martinů, B. Smetany a dalších

12. ZÁŘÍ

středa / 19.30 hodin / vstupné 80 Kč
 Vystoupení folklorních souborů **Javor a Javoráček** „S Javorem na Blata“ – koncert

13. ZÁŘÍ

čtvrtek / 19.30 hodin / vstupné 150 Kč
Zábavný pořad Hovory W, spojený s autogramiádou knihy Kapka do žil – Jiří Werich Petrášek, Pavel Mészáros a pianista Karel Štolba

Milostné šachy – divadelní představení



17. ZÁŘÍ

pondělí / 19.30 hodin / vstupné 150 Kč
Milostné šachy – divadelní představení – komedie, vystoupí kulturní spolek Alta z Hluboké nad Vltavou

24. ZÁŘÍ

pondělí / 19.30 hodin / vstupné 100 Kč
Trio Karageorgiev, vystoupí Marcela Křížová (klavírní křídlo), Radka Křížová (housle a zpěv), Nikola Karageorgiev (violoncello) – koncert

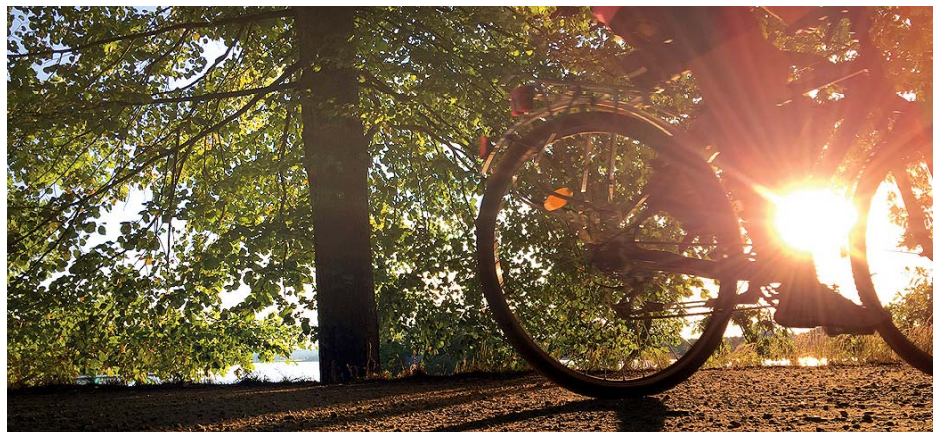
25. ZÁŘÍ

úterý / 19.30 hodin / vstupné 100 Kč
Třeboňský lázeňský symfonický orchestr – koncert

Předprodej vstupenek: Guest Relations Lázní Aurora, recepce Bertiných lázní, TIC Třeboň. Tel.: 384 750 127.
 Všechny akce se konají ve Společenském sále Lázní Aurora.

POZVÁNKA NA VÝSTAVU

Třeboň ze žabí perspektivy



Spolek přátel Třeboně vás zve na výstavu fotografií Třeboň ze žabí perspektivy, jejímž autorem je Ing. Pavel Kopp, místopředseda Společnosti přátel Itálie, fotograf, diplomat, podnikatel a autor mnoha fotografických výstav. Výstava se koná v Muzeu a galerii Třeboň (Masarykovo nám. 1) a fotografie si můžete



prohlédnout do 28. září. Otevřeno denně 10.00–16.00 hodin. Výstava je spojena se soutěží – určit přesné místo, kde autor stiskl spoušť. Na nejúspěšnější „tipaře“ čeká odměna v podobě poukázky na vyhlášeného třeboňského kapra nebo třeboňské pivo Regent. <

tiráž

LÁZEŇSKÁ
POHODA

09/2018

VYDAVATEL:

Slatinné lázně Třeboň s. r. o.
 Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň II
 IČ: 251 79 896
 pohoda@laznetrebon.cz
 Město Třeboň, Palackého nám. 46/II,
 379 01 Třeboň.

REDAKČNÍ RADA:

Josef Provázek, Ing. Martin Blažek,
 Daniel Hamr, Roman Růžička, Jan Plch,
 Tadeáš Klus, Pavlína Švarcová,
 Mgr. Iveta Pumprová, Mgr. Jitka
 Bednářová, PhDr. Luděk Švejcar

Náklad: 7000 ks

Tisk: Tiskárna Protisk,
 Rudolfovská 617,
 370 01 České Budějovice

Vychází měsíčně jako informační
 materiál.

Toto číslo vyšlo 5. 9. 2018.
 MK ČR E 17981 Neprodejné.

Pokud máte zájem o zasílání našeho
 měsíčníku e-mailem, pište na adresu:
 infocentrum@aurora.cz.

Vánoce či silvestr v lázních?

Tip
sezony
2018

Sleva pro držitele

Sphere

Dlouho očekávaná
nabídka vánočních,
silvestrovských
a vánočně-
silvestrovských pobytů
je tady...

O pobyty je veliký zájem, proto
neváhejte, objednávejte a prožijte
nejkrásnější svátky v roce s námi...

Těšíme se na Vás!



V LÁZNÍCH AURORA:

Vánoce v Auroře	21.-27. 12. 2018
Silvestr v Auroře	28. 12. 2018-1. 1. 2019
PF 2019 v Auroře	27. 12. 2018-2. 1. 2019
Vánočně-silvestrovský pobyt v Auroře	23. 12. 2018-1. 1. 2019

V BERTINÝCH LÁZNÍCH:

Vánoce v Bertě	21.-27. 12. 2018
Silvestr v Bertě	28. 12. 2018-1. 1. 2019
PF 2019 v Bertě	27. 12. 2018-2. 1. 2019
Vánočně-silvestrovský pobyt v Bertě	23. 12. 2018-1. 1. 2019

VYPRODÁNO



LÁZNĚ TŘEBOŇ

Lázně Aurora

📍 Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň
☎ 800 611 009, 384 750 555
✉ rezervace@aurora.cz
🌐 www.aurora.cz

Bertiny lázně

📍 Tylova 171, 379 01 Třeboň
☎ 384 754 555
✉ rezervace@berta.cz
🌐 www.berta.cz